

THIRD SESSION
**Twenty-ninth
Legislature**
SASKATCHEWAN

TROISIÈME SESSION
**Vingt-neuvième
législature**
SASKATCHEWAN

B I L L

No. 102

An Act to amend *The Constitutional
Questions Act, 2012*

PROJET DE LOI

n° 102

Loi modifiant la *Loi de 2012 sur les
questions constitutionnelles*

Honourable Bronwyn Eyre

L'honorable Bronwyn Eyre

BILL

No. 102

An Act to amend *The Constitutional Questions Act, 2012*

(Assented to)

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Saskatchewan, enacts as follows:

Short title

1 This Act may be cited as *The Constitutional Questions Amendment Act, 2022*.

SS 2012, c C-29.01 amended

2 *The Constitutional Questions Act, 2012* is amended in the manner set forth in this Act.

Long title amended

3 The long title is amended by striking out “Challenges to Regulations” and substituting “Notice to Attorneys General”.

Section 5 amended

4(1) Subsection 5(1) of the English version is amended by striking out “he or she” and substituting “the Attorney General of Canada”.

(2) Subsection 5(2) of the English version is amended by striking out “his or her” and substituting “the Attorney General of Canada’s”.

(3) Subsection 5(4) of the English version is amended by striking out “he or she” and substituting “the Attorney General of Canada”.

Part III, new heading

5 The heading to Part III is struck out and the following substituted:

“PART III
Notice to Attorneys General”.

New section 13.1

6 The following section is added after section 13:

“Notice to Attorney General for Saskatchewan required for a challenge to a law pursuant to section 52 of *The Saskatchewan Human Rights Code, 2018*

13.1 No court shall hold any law to be inoperative pursuant to section 52 of *The Saskatchewan Human Rights Code, 2018* unless notice is served on the Attorney General for Saskatchewan in accordance with this Part”.

PROJET DE LOI

n° 102

Loi modifiant la *Loi de 2012 sur les questions constitutionnelles*

(Sanctionnée le)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la Saskatchewan, édicte :

Titre abrégé

1 *Loi modificative de 2022 sur les questions constitutionnelles.*

Modification de LS 2012, c C-29.01

2 La *Loi de 2012 sur les questions constitutionnelles* est modifiée de la manière énoncée dans la présente loi.

Modification du titre intégral

3 Le titre intégral est modifié par suppression de « la contestation de règlements » et son remplacement par « l'avis aux procureurs généraux ».

Modification de l'article 5

4(1) Le paragraphe 5(1) de la version anglaise est modifié par suppression de « he or she » et son remplacement par « the Attorney General of Canada ».

(2) Le paragraphe 5(2) de la version anglaise est modifié par suppression de « his or her » et son remplacement par « the Attorney General of Canada's ».

(3) Le paragraphe 5(4) de la version anglaise est modifié par suppression de « he or she » et son remplacement par « the Attorney General of Canada ».

Nouveau titre pour la partie III

5 Le titre de la partie III est supprimé et remplacé par ce qui suit :

« PARTIE III
Avis aux procureurs généraux ».

Nouvel article 13.1

6 L'article suivant est inséré après l'article 13 :

« Préavis obligatoire au procureur général de la Saskatchewan pour contester une règle de droit en vertu de l'article 52 du *Code des droits de la personne de la Saskatchewan de 2018*

13.1 Un tribunal ne peut tenir une règle de droit pour inopérante en vertu de l'article 52 du *Code des droits de la personne de la Saskatchewan de 2018* à moins qu'avis ait été signifié au procureur général de la Saskatchewan en conformité avec la présente partie ».

CONSTITUTIONAL QUESTIONS AMENDMENT ACT, 2022

Section 15 amended

7(1) Subsection 15(1) is amended by striking out “section 13 or 14” and substituting “section 13, 13.1 or 14”.

(2) Subsection 15(2) is amended by striking out “section 13 or 14” and substituting “section 13, 13.1 or 14”.

(3) Subsection 15(3) is amended in the portion preceding clause (a) by striking out “section 13 or 14” and substituting “section 13, 13.1 or 14”.

(4) Subsection 15(4) is amended by striking out “section 13 or 14” and substituting “section 13, 13.1 or 14”.

(5) Subsection 15(6) is amended by striking out “section 13 or 14 applies, he or she” and substituting “section 13, 13.1 or 14 applies, that Attorney General”.

(6) Subsection 15(7) is amended by striking out “section 13 or 14 as the case may be, he or she” and substituting “section 13, 13.1 or 14 as the case may be, that Attorney General”.

Section 15.3 amended

8 Subsection 15.3(1) of the English version is amended by striking out “him or her in any” and substituting “the person in a”.

Section 15.5 amended

9(1) Subsection 15.5(2) of the English version is amended by striking out “his or her” and substituting “the”.

(2) Subsection 15.5(3) of the English version is amended by striking out “he or she receives notice of his or her” and substituting “receiving notice of”.

Coming into force

10 This Act comes into force on assent.

LOI MODIFICATIVE DE 2022 SUR LES QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES

Modification de l'article 15

7(1) Le paragraphe 15(1) est modifié par suppression de « articles 13 ou 14 » et son remplacement par « articles 13, 13.1 ou 14 ».

(2) Le paragraphe 15(2) est modifié par suppression de « articles 13 ou 14 » et son remplacement par « articles 13, 13.1 ou 14 ».

(3) Le paragraphe 15(3) est modifié dans le passage précédant l'alinéa a) par suppression de « articles 13 ou 14 » et son remplacement par « articles 13, 13.1 ou 14 ».

(4) Le paragraphe 15(4) est modifié par suppression de « articles 13 ou 14 » et son remplacement par « articles 13, 13.1 ou 14 ».

(5) Le paragraphe 15(6) est modifié par suppression de « articles 13 ou 14, il » et son remplacement par « articles 13, 13.1 ou 14, ce procureur général ».

(6) Le paragraphe 15(7) est modifié par suppression de « articles 13 ou 14, selon le cas, il » et son remplacement par « articles 13, 13.1 ou 14, selon le cas, ce procureur général ».

Modification de l'article 15.3

8 Le paragraphe 15.3(1) de la version anglaise est modifié par suppression de « him or her in any » et son remplacement par « the person in a ».

Modification de l'article 15.5

9(1) Le paragraphe 15.5(2) de la version anglaise est modifié par suppression de « his or her » et son remplacement par « the ».

(2) Le paragraphe 15.5(3) de la version anglaise est modifié par suppression de « he or she receives notice of his or her » et son remplacement par « receiving notice of ».

Entrée en vigueur

10 La présente loi entre en vigueur sur sanction.

B I L L

No. 102

An Act to amend *The Constitutional
Questions Act, 2012*

PROJET DE LOI

n° 102

Loi modifiant la *Loi de 2012 sur les
questions constitutionnelles*

Received and read the

First time

Second time

Third time

And passed

Dépôt

Première lecture

Deuxième lecture

Troisième lecture

Adoption
